



MAJORDOCS

FESTIVAL DE CINEMA
DOCUMENTAL DE MALLORCA

3-7 OCT 2023

MALLORCA IS CINEMA



ÍNDICE INDEX INDEX

- 2** CARTA DEL DIRECTOR CARTA DEL DIRECTOR DIRECTOR'S LETTER
- 4** MANIFIESTO MANIFEST MANIFESTO
- 6** SEDES SEUS VENUES
- 8** PROGRAMA PROGRAMA PROGRAMME
- 10** ENTRADAS ENTRADES TICKETS
- 14** SECCIÓN OFICIAL SECCIÓ OFICIAL OFFICIAL SELECTION
- 32** MAJORDOCS PRO
 MASTER CLASSES
 DOC SESSIONS
- 42** EQUIPO/CONTACTO EQUIP/CONTACTE TEAM/CONTACT

LA LUCHA CONTRA EL TIEMPO

LA LLUITA CONTRA EL TEMPS

STRUGGLING AGAINST TIME

Detenemos, no hacer nada, es hoy motivo de inquietud. Vivimos en la intemperie, buscando ayuda en el murmullo, la pantalla pequeña, rara vez en el silencio. Es una de las paradojas de nuestro tiempo: el constante movimiento, la huida como refugio.

Un año más, nuestra propuesta va encaminada a que la realidad y el cine intermedien entre el otro y nosotros. Cinco días para mirar y escuchar; para sentir y reaccionar; para encontrar y reencontrarnos.

En esta quinta edición el montaje y la escritura serán protagonistas. También lo serán los proyectos en desarrollo, que tendrán un lugar seguro para ser compartidos y fortalecidos.

La programación nos llevará a todos los extremos de Europa: de norte a sur, de este a oeste, sin olvidarnos de nuestros vecinos: África y Latinoamérica. Películas rodadas durante años que dan cuenta del cambio, que nos enseñan el valor de mirar lo pequeño y desapercibido, que nos interrogan sobre la identidad, el arte contemporáneo, la violencia, la soledad. Películas que nos plantean ser otros, transformados por libros, personas o territorios; que nos llevan a la guerra, al pueblo natal o a lo desconocido, pero cuyos autores jamás nos dejan solos.

Miguel Eek

Director artístico de Majordocs

Aturar-nos, no fer res, és avui dia motiu d'inquietud. Vivim a la intempèrie, buscant ajuda en el murmurí, la petita pantalla, rara volta en el silenci. És una de les paradoxes del nostre temps: el constant moviment, la fugida com a refugi.

Un any més, la nostra proposta va encaminada a què la realitat i el cinema puguin ser els mediadors entre l'altre i nosaltres. Cinc dies per mirar/nos i escoltar/nos; per sentir i reaccionar; per trobar i retrobar-nos.

En aquesta quinta edició el muntatge i l'escriptura seran protagonistes. També ho seran els projectes en desenvolupament que tindran un lloc segur per a ser compartits i enfortits.

La programació ens portarà a tots els extrems d'Europa: de nord a sud, d'est a oest, sense oblidar-nos dels nostres veïns, Àfrica i l'Amèrica Llatina. Documentals que ens ensenyen el valor de mirar allò petit i desapercbut, que ens interroguen sobre la identitat, l'art contemporani, la violència, allò efímer o la solitud. Pel·lícules que ens plantegen ser altres, transformats per persones o territoris; que ens porten a la guerra, al poble natal o a allò desconegut, però els autors de les quals mai ens deixen sols.

Today, stopping, doing nothing, makes us feel uneasy. Exposed to the elements, we seek answers in the constant babbling, the small screen, and rarely in silence. It is one of the paradoxes of our time: constant movement, our flight has become our refuge.

Once again we look at how reality and film mediate between the other and ourselves. Five days to watch (ourselves) and listen (to ourselves); to feel and react; to enjoy meetings and reencounters.

Editing and writing will enjoy the spotlight for this fifth edition, as will projects undergoing development, which can benefit from a safe space where they can be shared and grow.

The programme takes us to all corners of Europe: from north to south, east to west, and includes our neighbours, Africa and Latin America. Documentaries that highlight the value in the small stuff, the things that go unnoticed, raising questions over identity, contemporary art, violence, ephemerality or loneliness. They help us to change, transformed by people or territories; they take us to war, to people's homes or the unknown, although always in the company of their creators.

MANIFIESTO MANIFEST MANIFESTO

MAJORDOCS SALE AL ENCUENTRO DE UN DOCUMENTAL DE CREACIÓN...

- 1 Híbrido, innovador, transgresor, aventurero.
- 2 Capaz de trascender la actualidad y seguir interpeándonos en el futuro.
- 3 *Inútil*: que prevalezca el Arte a la transmisión de conocimiento o la funcionalidad.
- 4 Que profundice sin prisa en los entresijos de un mundo complejo sin quedarse en la superficialidad.
- 5 Que deje una huella en el espectador y sea capaz de cortocircuitar al espectador pasivo.
- 6 En el que prevalezca la mirada del autor al tema.
- 7 Capaz de trascender, si el film lo exige, los límites de la narrativa clásica.

MAJORDOCS CERCA UN DOCUMENTAL DE CREACIÓ...

- 1 Híbrid, innovador, transgresor, aventurer.
- 2 Capaç de transcendir l'actualitat i seguir interpel·lant-nos en el futur.
- 3 *Inútil*: que prevalgui l'Art a la transmissió de coneixement o la funcionalitat.
- 4 Que aprofundeixi sense pressa en els secrets d'un món complex sense quedar-se en la superficialitat.
- 5 Que deixi una empremta en l'espectador i sigui capaç de curtcircuitar l'espectador passiu.
- 6 En el qual la mirada de l'autor prevalgui sobre els fets.
- 7 Capaç de transcendir, si el film ho exigeix, els límits de la narrativa clàssica.

MAJORDOCS IS OUT TO MEET A CREATIVE DOCUMENTARY...

- 1 Hybrid, innovative, transgressive, adventurous.
- 2 Capable of transcending the present and continuing to challenge us in the future.
- 3 *Useless*: that Art prevails over the transmission of knowledge or functionality.
- 4 That unhurriedly delves into the intricacies of a complex world without remaining superficial.
- 5 That leaves a mark on the spectator and is capable of short-circuiting the passive spectator.
- 6 In which the author's view of the subject prevails.
- 7 Able to transcend, if the film demands it, the limits of classical narrative.

SEDES SEUS VENUES

1 PROYECCIONES

CineCiutat S'Escorxador - Carrer de l'Emperadriu Eugènia, 6

2 MAJORDOCS PRO + INAUGURACIÓ

Estudi General Lul·lià Carrer de Sant Roc, 4

3 HOTEL OFICIAL

INNSiDE Palma Center Carrer de Font i Monteros, 23

4 CLAUSURA

Casal de barri S'Escorxador (Sala 1) Carrer de l'Emperadriu Eugènia, 6

1 PROJECCIONS

CineCiutat S'Escorxador - Carrer de l'Emperadriu Eugènia, 6

2 MAJORDOCS PRO + INAUGURACIÓ

Estudi General Lul·lià Carrer de Sant Roc, 4

3 HOTEL OFICIAL

INNSiDE Palma Center Carrer de Font i Monteros, 23

4 CLOENDA

Casal de barri S'Escorxador (Sala 1) Carrer de l'Emperadriu Eugènia, 6

1 SCREENINGS

CineCiutat S'Escorxador - Carrer de l'Emperadriu Eugènia, 6

2 MAJORDOCS PRO + OPENING GALA

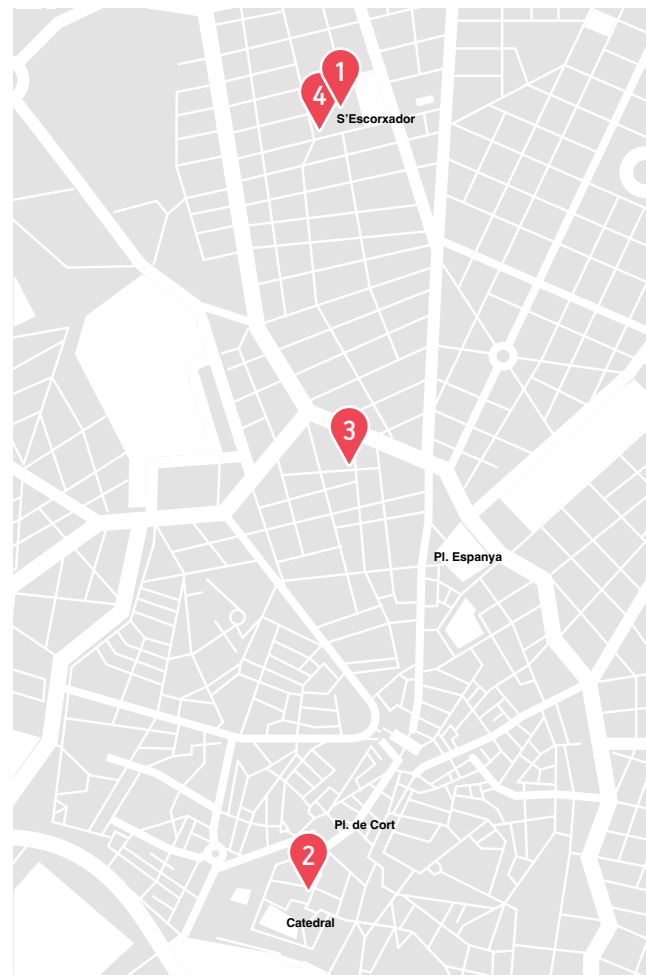
Estudi General Lul·lià Carrer de Sant Roc, 4

3 OFFICIAL HOTEL

INNSiDE Palma Center Carrer de Font i Monteros, 23

4 CLOSING GALA

Casal de barri S'Escorxador (Sala 1) Carrer de l'Emperadriu Eugènia, 6



MAJORDOCS 2023

	Tuesday Martes 3/10	Wednesday Miércoles 4/10	Thursday Jueves 5/10	Friday Viernes 6/10	Saturday Sábado 7/10				
9:00									
10:00		MASTERCLASS Avi Mograbi Estudi General Lul·lià	MASTERCLASS Ramón Andrés Estudi General Lul·lià	MASTERCLASS Sylvia Gadmer Estudi General Lul·lià	MAJORODOCS-PITCH PRO Estudi General Lul·lià				
11:00									
12:00		DOC SESSION Entre el retrato y la construcción Estudi General Lul·lià	DOC SESSION Montar y escribir con cineastas Estudi General Lul·lià	DOC SESSION El tiempo de cocción Estudi General Lul·lià	ONE-TO-ONE PRO Estudi General Lul·lià				
13:00									
14:00									
15:00									
16:00									
17:00									
18:00		THE DEPENDENTS CineCiutat	WEIGHTLESS CineCiutat	AL DJANAT CineCiutat	A LOS LIBROS Y A LAS MUJERES CANTO CineCiutat	LA LUZ CAE VERTICAL CineCiutat	PUERTO DESEADO CineCiutat	APOLONIA, APOLONIA CineCiutat	KNIT'S ISLAND CineCiutat
19:00	ONCE I ENTERED A GARDEN Estudi General Lul·lià								
20:00		AL DJANAT CineCiutat	A LOS LIBROS Y A LAS MUJERES CANTO CineCiutat	THE DEPENDENTS CineCiutat	PUERTO DESEADO CineCiutat	KNIT'S ISLAND CineCiutat	APOLONIA, APOLONIA CineCiutat	LA LUZ CAE VERTICAL CineCiutat	WEIGHTLESS CineCiutat
21:00	INAUGURACIÓN OPENING GALA Estudi General Lul·lià								
22:00									CLAUSURA CLOSING GALA S'Escorxador
23:00									

ENTRADAS

Las entradas de todas las actividades y proyecciones pueden reservarse en la web de Majordocs.



Las entradas para las proyecciones también pueden reservarse físicamente en la taquilla de CineCiutat y en su web.

Entrada individual: 5 €

Entrada reducida para socios de CineCiutat, estudiantes y jubilados (solo en taquilla): 3,5 €

Bono 4 películas
(solo en taquilla): 15 €

Concierto inaugural: Gratis
Necesaria reserva

Masterclasses: Gratis
Necesaria reserva

DOC Sessions: Gratis
Necesaria reserva

ENTRADES

Les entrades de totes les activitats i projeccions poden reservar-se a la web de Majordocs.



Les entrades per a les projeccions també es poden reservar físicament a la taquilla de CineCiutat i a la seva web.

Entrada individual: 5 €

Entrada reduïda per a socis de CineCiutat, estudiants i jubilats (només a taquilla): 3,5€

Abonament 4 pel·lícules
(només a taquilla): 15 €

Concert inaugural: Gratis
Reserva necessària

Masterclasses: Gratis
Reserva necessària

DOC Sessions: Gratis
Reserva necessària

TICKETS

Tickets for all activities and screenings can be purchased at the Majordocs website.



Tickets for the screenings can also be purchased in person at the CineCiutat box office and on its website.

Single ticket: 5 €

Reduced ticket for CineCiutat members, students and retirees (only at the box office): 3,5 €

Voucher 4 screenings
(only at box office): 15 €

Opening concert: Free
Reservation required

Masterclasses: Free
Reservation required

DOC Sessions: Free
Reservation required



ONCE I ENTERED A GARDEN

Avi Mograbi

2012 / Israel / 97 min Hebreo / Árabe / Francés Castellano / English

≡ SINOPSIS

Comienza con un sueño sobre un encuentro imposible entre Avi Mograbi y su abuelo, Ibrahim, en el Damasco de 1920. Para hacer realidad su sueño, Avi recurre a su profesor de árabe y amigo, Ali Al-Azhari, y le propone hacer juntos una película. Mograbi entreteje una narración sobre la realización de películas y sobre la identidad.

🔍 PALABRAS CLAVE

Identidad, Familia, Palestina, Israel, Guerra Oriente Próximo, Primera persona.

≡ SINOPSI

It begins with a dream about an impossible encounter between Avi Mograbi and his grandfather, Ibrahim, in Damascus in 1920. To make his dream come true, Avi turns to his Arabic teacher and friend, Ali Al-Azhari, and suggests making a film together. Mograbi weaves a narrative about filmmaking and identity.

🔍 PARAULES CLAU

Identitat, Família, Palestina, Israel, Guerra Orient Pròxim, Primera persona.

≡ SYNOPSIS

Comença amb un somni sobre una trobada impossible entre Avi Mograbi i el seu avi, Ibrahim, al Damasc de 1920. Per a fer realitat el seu somni, Avi recorre al seu professor d'àrab i amic, Ali Al-Azhari, i li proposa fer junts una pel·lícula. Mograbi entreteixeix una narració sobre la realització de pel·lícules i sobre la identitat.

🔍 KEYWORDS

Identity, Family, Palestine, Israel, Middle East War, First Person.

Con la presencia del director
Amb la presència del director
With the presence of the director

3.10 18:30h
 Estudi General Lul·lià

TICKETS



INAUGURACIÓN

Inauguració / Opening ceremony

JAVIER GARCÍA LERÍN

es uno de los cineastas más interesantes de Mallorca. Durante la inauguración asistiremos al estreno mundial de su último cortometraje sobre abuelas, padres e hijos.

NAFAS ENSEMBLE

es un cuarteto de cuerda liderado por Jaume Compte. Han actuado en diversos lugares como el Fajr Music Festival de Teherán (Irán), Ethno Jazz Festival de Salónica (Grecia) o el Palau de la Música. Ahora presentan su último trabajo en el marco de Majordocs.

JAVIER GARCÍA LERÍN

és un dels cineastes més interessants de Mallorca. Durant la inauguració assistirem a l'estrena mundial del seu últim curtmetratge sobre àvies, pares i fills.

NAFAS ENSEMBLE

és un quartet de corda liderat per Jaume Compte. Han actuat en diversos llocs com el Fajr Music Festival de Teheran (l'Iran), Ethno Jazz Festival de Tessalònica (Grècia), o el Palau de la Música. Ara presenten el seu últim treball en el marc de Majordocs.

JAVIER GARCÍA LERÍN

is one of the most interesting filmmakers in Mallorca. During the opening we will enjoy the world premiere of his latest short film about grandmothers, parents and children.

NAFAS ENSEMBLE

is a string quartet led by Jaume Compte. They have performed in various places such as the Fajr Music Festival in Tehran (Iran), the Ethno Jazz Festival in Thessaloniki (Greece), and the Palau de la Música. They are now presenting their latest work as part of Majordocs.

3.10 21:00h
 Estudi General Lul·lià

TICKETS



SECCIÓN
OFICIAL
SECCIÓN
OFICIAL
OFFICIAL
SELECTION





LIGHT FALLS VERTICAL

LA LUZ CAE VERTICAL

Efthymia Zymvragaki

Estreno en Baleares

2022 / España, Alemania, Holanda, Italia / 85 min

🔊 Castellano / Catalán / Griego 📺 Castellano / English

≡ SINOPSIS

Huí de la isla en la que nací. Años después, llevo a otra isla para encontrarme con un hombre dispuesto a exponer la violencia que lleva dentro. Pero cuando me aventuro a acercarme a este hombre desesperado, me doy cuenta de que en él también está la clave de mis miedos más profundos. Ahora su historia nunca podrá separarse de la mía.

≡ SINOPSI

Vaig fugir de l'illa en què vaig néixer. Anys després, arribo a una altra illa per a trobar-me amb un home disposat a exposar la violència que porta dins. Però quan m'aventuro a acostar-me a aquest home desesperat, me n'adono que en ell també hi ha la clau de les meves pors més profundes. Ara la seva història mai podrà separar-se de la meva.

≡ SYNOPSIS

I escaped from the island where I was born. Years later, I arrive on another island for an encounter with a man to expose the violence that he carries within. But when I venture to get closer to the desperate man, I realize that he also holds the key to my deepest fears. Now his story will never be separated from mine.

¿POR QUÉ VERLA?

La directora acepta el reto de filmar la historia de un hombre maltratador, a la vez que realiza un valiente autorretrato. Ambos se exponen abiertamente, en una película valiente que no deja indiferente. Zymvragaki desentraña su propio origen, descubriendo incómodas huellas en su pasado y rescatando esa forma a la que las mujeres acostumbran a ser tratadas, esa indiferencia, ese segundo plano. Mientras se cuestiona a ella misma; va desenmascarando al personaje protagonista, un ser que habita en un lugar desde donde no se divisa horizonte alguno.

PER QUÈ VEURE-LA?

La directora accepta el repte de filmar la història d'un home maltractador, ahora que realitza un valent autorretrat. Tots dos s'exposen obertament, en una pel·lícula valenta que no deixa indiferent. Zymvragaki desentraña el seu propi origen, descobrint incòmodes petjades en el seu passat i rescatant aquesta forma a la qual les dones acostumen a ser tractades, aquesta indiferència, aquest segon pla. Mentre es qüestiona a ella mateixa; va desenmascarant al personatge protagonista, un ésser que habita en un lloc des d'on no s'albira cap horitzó.

WHY MUST YOU SEE IT?

The director accepts the challenge of filming the story of an abusive man while simultaneously creating a brave self-portrait. Both are openly exposed in a courageous film that leaves no one indifferent. Zymvragaki unravels her own origins, discovering uncomfortable traces in her past and rescuing that way in which women are accustomed to being treated, that indifference, that secondary role. As she questions herself, she gradually unmasks the main character, a being who dwells in a place where no horizon is in sight.

Andrea Guzmán

Programadora de Majordocs



🔍 PALABRAS CLAVE

Autoreferencial, salud mental, violencia de género, canarias, aislamiento, cine en primera persona.

🔍 PARAULES CLAU

Autoreferencial, salut mental, violència de gènere, illes canàries, aïllament, cinema en primera persona.

🔍 KEYWORDS

Autoreferencial, mental health, gender-based violence, canary islands, isolation, self-referential cinema.

🎬 Con la presencia de la directora
 🎬 With the presence of the director

🕒 6.10 🕒 17:15h

🕒 7.10 🕒 19:30h

📍 CineCiutat

TICKETS





KNIT'S ISLAND

Ekiem Barbier, Guilhem Causse, Quentin L'helgoualc'h

Estreno en Baleares

2023 / Francia / 95 min Inglés / Francés Castellano / English

≡ SINOPSIS

Los tres directores participan en videojuegos en línea para investigar cómo es la vida en esa *terra incognita*. Participan así de una sociedad postapocalíptica que resulta escalfriantemente verosímil. Recorren sus espacios, resisten los ataques y conocen a otros jugadores, indagando en las inquietudes, ansiedades y deseos que laten detrás de sus *nicknames*.

≡ SINOPSIS

Els tres directors participen en videojocs en línia per a investigar com és la vida en aquesta *terra incognita*. Participen així d'una societat postapocalíptica que resulta esgarriofosament versemblant. Recorren els seus espais, resisteixen els atacs i coneixen altres jugadors, indagant en les inquietuds, ansietats i desitjos que bateguen darrere dels seus *nicknames*.

≡ SYNOPSIS

The three directors engage in online video games to investigate what life is like in that unknown land. They become part of a post-apocalyptic society that is chillingly plausible. They navigate its spaces, withstand attacks, and meet other players, delving into the concerns, anxieties, and desires that lie behind their *nicknames*.

¿POR QUÉ VERLA?

Ekiem, Guilhem y Quentin transmutan en personaje de videojuego para hacer una película. En un juego de supervivencia de territorio infinito disparan preguntas con la cámara para intentar comprender qué lleva a los jugadores a tan larga y adictiva inmersión virtual. Su pesquisa llena de aventuras, sorpresas, amistades - y también violencia -, les permite explorar la vida de un planeta *online*, consiguiendo un impresionante retrato etnográfico del ser humano en el siglo XXI. Su enorme encuesta virtual es, a la vez, la crónica de un mundo paralelo.

PER QUÈ VEURE-LA?

Ekiem, Guilhem i Quentin transmuten en personatge de videojoc per a fer una pel·lícula. En un joc de supervivència de territori infinit disparen preguntes amb la càmera per a intentar comprendre què porta els jugadors a tan llarga i adictiva immersió virtual. La seva recerca plena d'aventures, sorpreses, amistats - i també violència -, els permet explorar la vida d'un planeta en línia, aconseguint un impressionant retrat etnogràfic de l'ésser humà en el segle XXI. La seva enorme enquesta virtual és, alhora, la crònica d'un món paral·lel.

WHY MUST YOU SEE IT?

Ekiem, Guilhem, and Quentin transform themselves into video game characters to make a film. In a survival game set in an infinite territory, they shoot questions with their camera in an attempt to understand what drives players into such a long and addictive virtual immersion. Their quest, filled with adventures, surprises, friendships - and also violence -, allows them to explore the life of an online planet, achieving an impressive ethnographic portrait of the human being in the 21st century. Their massive virtual survey is, at the same time, a chronicle of a parallel world.

Miquel M. Freixes
Programador de Majordocs



🔍 PALABRAS CLAVE

Existencialismo, arte, videojuegos, mundos paralelos, realidad virtual.

🔍 PARAULES CLAU

Existencialisme, art, videojocs, mons paral·lels, realitat virtual.

🔍 KEYWORDS

Existentialism, art, video games, parallel worlds, virtual reality.

Con la presencia de los directores
 With the presence of the directors

6.10 19:30h

7.10 17:15h

CineCiutat

TICKETS





TO BOOK AND WOMAN I SING

A LOS LIBROS Y A LAS MUJERES CANTO

Maria Elorza

Estreno en Baleares

2022 / España / 72 min Castellano / Italiano Castellano / English

≡ SINOPSIS

Una mujer tuvo una biblioteca en el asiento trasero de su coche. Otra se fractura un dedo con los estantes rebeldes de su librería. A todas ellas, les canto. Contra fuego, agua, polilla, polvo, ignorancia y fanatismo, un ejército anónimo de mujeres cuida de los libros. Es una resistencia íntima, sin épica, sin revolución, sin armas.

≡ SINOPSI

Una dona va tenir una biblioteca en el seient posterior del seu cotxe. Una altra es fractura un dit amb els prestatges rebels de la seva llibreria. A totes elles, els canto. Contra foc, aigua, arnes, pols, ignorància i fanatisme, un exèrcit anònim de dones cuida dels llibres. És una resistència íntima, sense èpica, sense revolució, sense armes.

≡ SYNOPSIS

A woman had a library in the back seat of her car. Yet another fractures her finger with the rebel shelves of her bookshop. And to them all I sing. Standing against fire, water, moths, dust, ignorance and fanaticism, an anonymous female army looks after books. An intimate resistance, lacking epic events, revolution or weapons.

¿POR QUÉ VERLA?

Con tono irónico y divertido, Maria Elorza comparte un mundo femenino de libros e imágenes: una familia expandida que se compone de mujeres lectoras, de los libros con quien que ellas comparten sus días; una familia donde la literatura es algo íntimo, un juego constante de encuentros, diálogos y desencuentros. La directora nos lleva en un viaje a través de tiempos, referencias literarias y visuales, celebrando una genealogía secreta y cotidiana que proyecta un sentido nuevo sobre los lazos y los afectos que se tejen entre mujeres y libros a la sombra de la historia oficial.

PER QUÈ VEURE-LA?

Amb un tònic i divertit, Maria Elorza comparteix un món femení de llibres i imatges: una família expandida que es compon de dones lectores, dels llibres amb qui que elles comparteixen els seus dies; una família on la literatura és una cosa íntima, un joc constant de trobades, diàlegs i desacords. La directora ens porta en un viatge a través d'el temps, referències literàries i visuals, celebrant una genealogia secreta i quotidiana que projecta un sentit nou sobre els laços i els afectes que es teixeixen entre dones i llibres a l'ombra de la història oficial.

WHY MUST YOU SEE IT?

With an ironic and humorous tone, Maria Elorza shares a feminine world of books and images: an extended family composed of women readers and the books with whom they share their days; a family where literature is an intimate thing, a constant play of encounters, dialogues, and disconnections. The director takes us on a journey through time, literary and visual references, celebrating a secret and everyday genealogy that casts a new light on the bonds and affections woven between women and books in the shadow of official history.

Margot Mecca

Programadora de Majordocs



🔍 PALABRAS CLAVE

Literatura, libros, autoras, mujeres, memoria histórica, bibliotecas, madurez, autodidactas.

🔍 PARAULES CLAU

Literatura, llibres, autores, dones, memòria històrica, biblioteques, maduresa, autodidactes.

🔍 KEYWORDS

Literature, books, women authors, women, historical memory, libraries, maturity, self-taught.

Con la presencia de la directora
 With the presence of the director

4.10 19:30h

5.10 17:15h

CineCiutat

TICKETS





THE DEPENDENTS

Sofía Brockenshire

Estreno en España

2022 / Argentina, Canadá / 90 min Inglés / Castellano / Coreano Castellano / English

≡ SINOPSIS

The Dependents es el retrato íntimo de una vida en tránsito basado en los diarios de de su padre como funcionario de inmigración canadiense. La película explora los viajes de su familia por Asia y América, los lazos de su padre con Canadá, la condición de su madre como emigrante y su propia experiencia como niña nacida en esta órbita cambiante.

≡ SINOPSIS

The Dependents és el retrat íntim d'una vida en trànsit basat en els diaris de de el seu pare com a funcionari d'immigració canadenca. La pel·lícula explora els viatges de la seva família per Àsia i Amèrica, els llaços del seu pare amb el Canadà, la condició de la seva mare com a emigrant i la seva pròpia experiència com a nena nascuda en aquesta òrbita canviant.

≡ SYNOPSIS

Based on diaries that detail her father's thirty years of service as a Canadian immigration officer, The Dependents is a woman's intimate portrait of a life in transit. In it, she explores her family's travels through Asia and the Americas, her father's ties to Canada, her mother's status as a migrant spouse, and her own experience as an unassuming child born into this shifting orbit.

¿POR QUÉ VERLA?

The Dependents es una película envolvente, leve y transparente. Por medio de la meticulosa fusión de soportes, archivos y paisajes sonoros, fragmentos de diarios, conversaciones, lugares y tiempos, la cineasta canadiense-argentina Sofía Brockenshire aviva una búsqueda que trasciende su propia intimidad para indagar en el significado de la identidad, la pertenencia y la familia. *Los Dependientes* es un filme que revela la voz de una autora joven que nos regala una visión generosa y compleja sobre un mundo globalizado.

PER QUÈ VEURE-LA?

The Dependents és una pel·lícula envoltant, lleu i transparent. Per mitjà de la meticulosa fusió de suports, arxius i paisatges sonors, fragments de diaris, converses, llocs i temps, la cineasta canadenca-argentina Sofía Brockenshire aviva una cerca que transcendeix la seva pròpia intimitat per a indagar en el significat de la identitat, la pertinença i la família. Els Dependents és un film que revela la veu d'una autora jove que ens regala una visió generosa i complexa sobre un món globalitzat.

WHY MUST YOU SEE IT?

The Dependents is an immersive, light, and transparent film. Through the meticulous fusion of media, soundscapes, diary fragments, conversations, places, and times, Canadian-Argentinian filmmaker Sofía Brockenshire ignites a quest that goes beyond her own intimacy to delve into the meaning of identity, belonging, and family. *The Dependents* is a film that reveals the voice of a young author who offers us a generous and complex perspective on a globalized world.

María Campaña

Programadora de Majordocs



⊗ PALABRAS CLAVE

Identidad, fronteras, relaciones familiares, nomadismo, emigración, multiculturalidad, cine en primera persona, cine doméstico.

⊗ PARAULES CLAU

Identitat, fronteres, relacions familiars, nomadisme, emigració, multiculturalitat, cinema en primera persona, cinema domèstic.

⊗ KEYWORDS

Identity, borders, family relations, nomadism, emigration, multiculturalism, first-person cinema, domestic cinema.

Con la presencia de la directora
 With the presence of the director

4.10 17:15h

5.10 19:30h

CineCiutat

TICKETS





AL DJANAT

Chloé Aïcha Boro

Estreno en España

2023 / Burkina Faso / 83 min Bambaran (Burkina Faso) Castellano / English

≡ SINOPSIS

Después de la muerte de su tío, un dignatario mandingá islámico, la directora filma el patio de su familia. Ha estallado una disputa por la herencia entre partidarios de la ley tradicional y defensores de la ley oficial heredada de la colonización europea. El patio se convierte en el escenario donde se juega el futuro de una familia emblemática.

≡ SINOPSI

Després de la mort del seu oncle, un dignitari mandenkà islàmic, la directora filma el pati de la seva família. Ha esclatat una disputa per la herència entre partidaris de la llei tradicional i defensors de la llei oficial heretada de la colonització europea. El pati es converteix en l'escenari on es juga el futur d'una família emblemàtica.

≡ SYNOPSIS

After the death of her uncle, a dignitary Mandingo Islam, the director films her family courtyard. A dispute over the estate has burst out between advocates of traditional law and proponents of official law, inherited from European colonization. The courtyard becomes the theater where the future of an emblematic family is played out.

¿POR QUÉ VERLA?

El conflicto sobre una herencia hace que la directora vuelva a Burkina Faso en el momento en el que el tejido familiar empieza a implosionar por las tensiones entre visiones opuestas de la propiedad. A su regreso, Aïcha Boro se enfrenta a los conflictos culturales que atraviesan su familia y el país, pero también con la dificultad de volver, cambiada, a un mundo que a su vez ha cambiado durante su ausencia. En la tensión entre códigos y vidas divergentes, la película busca un espacio para entender y renovar el sentido de la pertenencia y de la identidad.

PER QUÈ VEURE-LA?

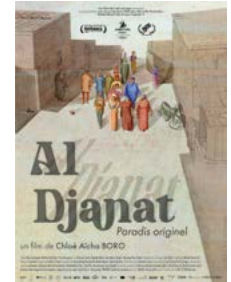
El conflicte sobre una herència fa que la directora torni a Burkina Faso en el moment en el qual el teixit familiar comença a implotar per les tensions entre visions oposades de la propietat. Al seu retorn, Aïcha Boro s'enfronta als conflictes culturals que travessen la seva família i el país, però també amb la dificultat de tornar, canviada, a un món que al seu torn ha canviat durant la seva absència. En la tensió entre codis i vides divergents, la pel·lícula busca un espai per a entendre i renovar el sentit de la pertinença i de la identitat.

WHY MUST YOU SEE IT?

The conflict over an inheritance prompts the director to return to Burkina Faso at a time when the family fabric begins to implode due to tensions between opposing views of property. Upon her return, Aïcha Boro confronts the cultural conflicts that permeate her family and the country, but also grapples with the difficulty of coming back, changed, to a world that has itself changed during her absence. In the tension between different codes and lives, the film seeks a space to understand and renew the sense of belonging and identity.

Margot Mecca

Programadora de Majordocs



🔍 PALABRAS CLAVE

Familia, identidad, vuelta a casa, herencias, emigración, religión, colonialismo, antropología, tradiciones, África.

🔍 PARAULES CLAU

Família, identitat, tornada a casa, herències, emigració, religió, colonialisme, antropologia, tradicions, Àfrica.

🔍 KEYWORDS

Family, identity, returning home, heritages, emigration, religion, colonialism, anthropology, traditions, africa.

Con la presencia de la directora

With the presence of the director

4.10 19:30h

5.10 17:15h

CineCiutat

TICKETS





WEIGHTLESS

Marta Hryniuk, Nick Thomas

Estreno en España

2023 / Holanda / 73 min Ucraniano / Inglés Castellano / English

≡ SINOPSIS

Khrystyna Bunii viaja en solitario por el remoto suroeste de Ucrania en su investigación antropológica. A medida que se encuentra con personas y digitaliza sus álbumes familiares surgen conversaciones e interconexiones. En su investigación visual de la región de Hutsulshchyna, Bunii persigue una práctica política de autonarración desde los márgenes de la representación.

≡ SINOPSIS

Khrystyna Bunii viatja en solitari pel remot sud-oest d'Ucraïna en la seva recerca antropològica. A mesura que es troba amb persones i digitalitza els seus àlbums familiars sorgeixen converses i interconnexions. En la seva recerca visual de la regió de Hutsulshchyna, Bunii persegueix una pràctica política d'autonarració des dels marges de la representació.

≡ SYNOPSIS

Khrystyna Bunii travels solo across remote southwest Ukraine in pursuit of her anthropological research. As she encounters people and digitises their family photo archives, conversations and interconnections emerge. Conducting visual research into the region of Hutsulshchyna, Bunii pursues a political practice of self-narration from the margins of representation.

¿POR QUÉ VERLA?

Una joven investigadora en el suroeste de Ucrania se dedica a rescatar la memoria del exilio a través de la búsqueda de antiguas fotografías familiares con su escáner a la espalda. Resulta el dispositivo perfecto para realizar un ejercicio de recuperación de una identidad reprimida -la de pueblo hutsul- a través de sus propias imágenes y vestimentas, así como de cercanos encuentros con los personajes a quienes se acerca. Una película hermosa cuyo final está abruptamente marcado por el comienzo de la guerra.

PER QUÈ VEURE-LA?

Una jove investigadora en el sud-est d'Ucraïna es dedica a rescatar la memòria de l'exili a través de la cerca d'antigues fotografies familiars amb el seu escàner a l'esquena. Resulta el dispositiu perfecte per a realitzar un exercici de recuperació d'una identitat reprimida -la de poble hutsul- a través de les seves pròpies imatges i vestimentes, així com de pròximes trobades amb els personatges als qui s'acosta. Una pel·lícula bella el final de la qual està abruptament marcat pel començament de la guerra.

WHY MUST YOU SEE IT?

A young researcher in southeastern Ukraine dedicates herself to preserving the memory of exile by searching for old family photographs with her scanner in tow. It becomes the perfect tool for an exercise in recovering a suppressed identity - that of the Hutsul people - through her own images and attire, as well as through close encounters with the characters she approaches. It's a beautiful film whose ending is abruptly marked by the onset of war.

Andrea Guzmán

Programadora de Majordocs



🔍 PALABRAS CLAVE

Memoria, identidad, archivo, fotografía, política, ucrania, urss, flâneur, antropología.

🔍 PARAULES CLAU

Memòria, identitat, arxiu, fotografia, política, ucraïna, urss, flâneur, antropologia.

🔍 KEYWORDS

Memory, identity, archive, photography, politics, ukraine, ussr, flâneur, anthropology.

Con la presencia de la directora
 With the presence of the director

4.10 17:15h

7.10 19:30h

CineCiutat

TICKETS





PORT DESIRE

PUERTO DESEADO

Juan Bugaráin

Estreno en España

2022 / Argentina / 74 min Castellano English

≡ SINOPSIS

Un veterano de la Guerra de las Malvinas repara un barco para regresar a las islas sin pasaporte, con el propósito de plantar la bandera de Argentina cuarenta años después. Durante los preparativos para la travesía, surgen lazos familiares y recuerdos del pasado que permiten que una pregunta se planteé: ¿Cuánto tiempo perdura una guerra? ¿Cómo afecta a quienes te rodean?

≡ SINOPSIS

Un veterà de la Guerra de les Malvinas repara una embarcació per tornar a les illes sense passaport, amb la finalitat de plantar la bandera d'Argentina quaranta anys després. Durant els preparatius per a la navegació, sorgeixen llaços familiars i records del passat que permeten que es planteji una pregunta: Quant temps perdura una guerra? Com afecta a aquells que t'envolten?

≡ SYNOPSIS

A veteran of Malvinas' War repair a boat to return to the islands without a passport in order to plant Argentina's flag forty years after. During the preparations for the sailing, family bonds emerge as well as memories from the past that allow a question to raise: How long does a war remains? How does this affect those around you?

¿POR QUÉ VERLA?

Creando una fisura entre lo que se dice y lo que no se dice, lo que se muestra y lo que no, *Puerto Deseado* se adentra en la vida de un veterano de la guerra de las Malvinas. A cuentagotas y con atención a cada gesto, Juan Manuel Bugaráin configura un escenario, una atmósfera y una dimensión tridimensional para entender la simbólica búsqueda del protagonista. La tensión aumenta a la espera de un viaje que tal vez no ocurrirá, pero ese tiempo basta para crear un conmovedor retrato de una existencia marcada por el absurdo de la guerra.

PER QUÈ VEURE-LA?

Creant una fissura entre el que es diu i el que no es diu, la qual cosa es mostra i el que no, *Port desitjat* s'endinsa en la vida d'un veterà de la guerra de les Malvinas. A comptagotes i amb atenció a cada gest, Juan Bugaráin configura un escenari, una atmosfera i una dimensió tridimensional per a entendre la simbòlica cerca del protagonista. La tensió augmenta a l'espera d'un viatge que tal vegada no ocorrerà, però aquest temps basta per a crear un commovedor retrat d'una existència marcada per l'absurd de la guerra.

WHY MUST YOU SEE IT?

Creating a fissure between what is said and what is not said, what is shown and what is not, *Puerto Deseado* delves into the life of a veteran of the Falklands War. Drip by drip and with attention to every gesture, Juan Manuel Bugaráin constructs a stage, an atmosphere, and a three-dimensional dimension to understand the symbolic quest of the protagonist. The tension increases as they await a journey that may never happen, but that time is enough to create a moving portrait of an existence marked by the absurdity of war.

María Campaña

Programadora de Majordocs



🔗 PALABRAS CLAVE

Guerra, islas malvinas, cine observacional, argentina, memoria, clase trabajadora, quimeras.

🔗 PARAULES CLAU

Guerra, illes malvinas, cinema d'observació, argentina, memòria, classe treballadora, quimeres.

🔗 KEYWORDS

War, malvinas, falkland islands, observational cinema, argentina, memory, working class, chimeras.

Con la presencia del director

With the presence of the director

5.10 19:30h

6.10 17:15h

CineCiutat

TICKETS





APOLONIA, APOLONIA

Lea Glob

Estreno en España

2022 / Dinamarca, Polonia, Francia / 112 min

🔊 Danés / Francés / Inglés / Polaco / Ruso 📺 Castellano / English

≡ SINOPSIS

Cuando, en 2009, la cineasta Lea Glob conoció a Apolonia, una niña del mundo bohemio parisino criada por un grupo de artistas del teatro que fundó su padre, no sabía que la filmaría durante 13 años. Glob compone el retrato de una joven que nos lleva por la búsqueda de la libertad creadora.

≡ SINOPSI

Quan, en 2009, la cineasta Lea Glob va conèixer a Apolonia, una nena del món bohemi parisenc criada per un grup d'artistes del teatre que va fundar el seu pare, no sabia que la filmaria durant 13 anys. Glob compon el retrat d'una jove que ens porta per la cerca de la llibertat creadora.

≡ SYNOPSIS

In 2009, when filmmaker Lea Glob met Apolonia, a girl raised in the bohemian world of Paris by a group of theater artists founded by her father, she didn't know she would be filming her for 13 years. Glob creates the portrait of a young woman who takes us on a journey in search of creative freedom.

¿POR QUÉ VERLA?

La fascinación por una artista joven, bohemia e incontrolable, la parisina Apolonia Sokol, lleva a la realizadora Lea Glob a seguirla con una cámara durante más de una década. De su retrato fluyen otros dos relatos, el de la activista y artista ucraniana Oksana Shachko y el suyo propio. Las tres mujeres viven su tiempo de manera intensa y consecutiva, con todas las derivas que esta implicación conlleva. Con su prolongada captura del tiempo, la realizadora consigue esbozar la fugacidad del entusiasmo, trazando un film tan apasionante y novelesco como la vida misma.

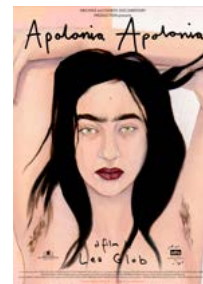
PER QUÈ VEURE-LA?

La fascinació per una artista jove, bohèmia i incontrolable, la parisenc Apolonia Sokol, porta a la realitzadora Lea Glob a seguir-la amb una càmera durant més d'una dècada. Del seu retrat flueixen altres dos relats, el de l'activista i artista ucraïnesa Oksana Shachko i el seu propi. Les tres dones viuen el seu temps de manera intensa i conseqüent, amb totes les derives que aquesta implicació comporta. Amb la seva prolongada captura del temps, la realitzadora aconsegueix esbossar la fugacitat de l'entusiasme, traçant un film tan apassionant i novel·lesc com la vida mateixa.

WHY MUST YOU SEE IT?

The fascination with a young, bohemian, and uncontrollable artist, the Parisian Apolonia Sokol, leads filmmaker Lea Glob to follow her with a camera for over a decade. From her portrait, two other narratives emerge: that of the Ukrainian activist and artist Oksana Shachko and Glob's own story. The three women live their time intensely and consistently, with all the consequences that this involvement entails. Through her extended capture of time, the filmmaker manages to sketch the fleeting nature of enthusiasm, creating a film as thrilling and novelistic as life itself.

Miquel M. Freixas
Programador de Majordocs



🔗 PALABRAS CLAVE

Arte, pintura, proceso creativo, feminismo, activismo, mercado del arte, underground, patriarcado, maternidad, sexualidad.

🔗 PARAULES CLAU

Art, pintura, procés creatiu, feminisme, activisme, mercat de l'art, underground, patriarcat, maternitat, sexualitat.

🔗 KEYWORDS

Art, painting, creative process, feminism, activism, art market, underground, patriarchy, maternity, sexuality.

🎬 Con la presencia de la directora
🎬 With the presence of the director

📅 6.10 🕒 19:30h

📅 7.10 🕒 17:15h

📍 CineCiutat

TICKETS





**MAJORDOCS
PRO**

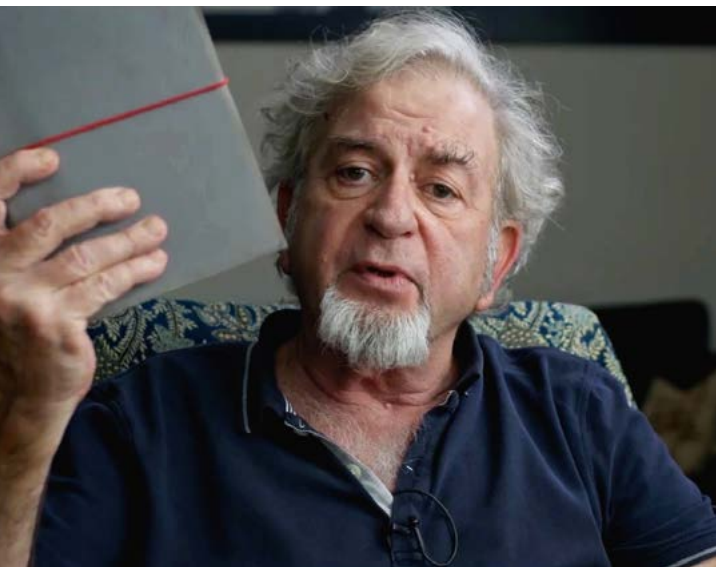


AVI MOGRABI

INVITADO DE HONOR
CONVIDAT D'HONOR
GUEST OF HONOUR



📅 4.10 🕒 10:00h 📍 **Estudi General Lul-lià**
Gratuito (necesaria reserva) **Free pass (reservation required)**
English 🗣️ Traducción simultánea al castellano



Avi Mograbi (Tel Aviv, 1956), que estudió filosofía y arte, no es solo el cineasta de no ficción más importante de Israel, sino probablemente de Oriente Medio. Su trabajo es reconocible por un lenguaje propio, donde conviven la experimentación, la identidad, la política y la memoria. Sus películas han sido programadas en festivales de todo el mundo, como Rotterdam, Cannes, Berlinale o Venecia.

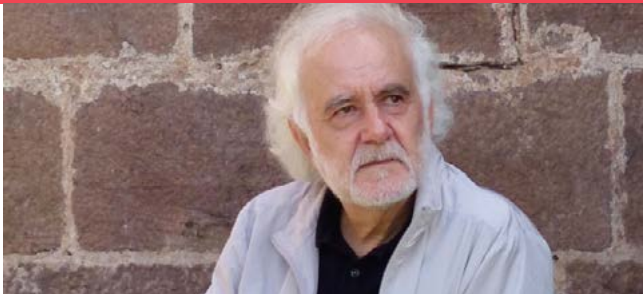
Es precisamente su inconformismo, su compromiso con la profesión y su generosidad a la hora de compartir su forma de entender y hacer cine lo que nos lleva a invitarle este año a Majordocs, donde abrirá el festival con una de sus películas, ofrecerá una clase magistral sobre el proceso creativo y presidirá el jurado de la presente edición.

Avi Mograbi (Tel Aviv, 1956), qui va estudiar filosofia i art, no és només el cineasta de no-ficció més important d'Israel, sinó probablement de l'Orient Mitjà. La seva obra és reconeixible pel seu propi llenguatge, on conviuen l'experimentació, la identitat, la política i la memòria. Les seves pel·lícules han estat programades en festivals de tot el món, com Rotterdam, Cannes, Berlinale o Venècia.

Precisament és el seu inconformisme, el seu compromís amb la professió i la seva generositat a l'hora de compartir la seva manera de comprendre i fer cinema el que ens porta a convidar-lo aquest any a Majordocs, on obrirà el festival amb una de les seves pel·lícules, oferirà una classe magistral sobre el procés creatiu i presidirà el jurat de l'actual edició

Avi Mograbi (Tel Aviv, 1956), who studied philosophy and art, is not only the most important non-fiction filmmaker in Israel but arguably in the entire Middle East. His work is recognizable for its unique language, blending experimentation, identity, politics, and memory. His films have been featured in festivals worldwide, including Rotterdam, Cannes, Berlinale, and Venice.

It's precisely his nonconformity, dedication to the profession, and generosity in sharing his approach to and art of filmmaking that lead us to invite him to Majordocs this year. He will open the festival with one of his films, offer a masterclass on the creative process, and preside over the jury for this edition.



LENTAMENTE EN EL MUNDO LENTAMENTE EN EL MÓN SLOW IN THE WORLD

Ramón Andrés y Miguel Eek



5.10 🕒 **10:00h** 📍 **Estudi General Lul-lià**
Gratuito (necesaria reserva) **Free pass (reservation required)**
Castellano 🗣️ Simultaneous translation into English

Miguel Eek, director de Majordocs, conversará con el autor Ramón Andrés sobre la lentitud como arma de la creación.

La lentitud, retornar la vida a su dimensión real, pensar la naturaleza y nuestra relación con el prójimo, son los caminos que se proponen en este diálogo. La falta de una mirada lenta se enfrenta a un mundo que se ha desdibujado. Conversaremos sobre desaceleración como una actitud vital, pero también en tanto que autores.

Miguel Eek, director de Majordocs, conversará amb l'autor Ramón Andrés sobre la lentitud com a arma de la creació.

La lentitud, retornar la vida a la seva dimensió real, pensar la natura i la nostra relació amb l'altre, són els camins que es proposen en aquest diàleg. La falta d'una mirada lenta, s'enfronta a un món que s'ha desdibuixat i exiliat de sí mateix. Conversarem sobre la desaceleració com a actitud vital, però també com a autors.

Miguel Eek, director of Majordocs, will be talking with author Ramón Andrés about slowness as a weapon of creation.

Slowness, respite, restoring reality to life, contemplating nature and our relationship with the other, are the ideas on the table for this dialogue. The lack of a slow perspective is confronted by a world seen as a blur, exiled from itself. We will discuss deceleration as a life attitude, but also what it means for creators.



MONTAJE, LA TERCERA ESCRITURA DE UNA PELÍCULA EDITING, THE THIRD WRITING OF A FILM MUNTATGE, LA TERCERA ESCRIPTURA D'UNA PEL·LÍCULA

Sylvie Gadmer



6.10 🕒 **10:00h** 📍 **Estudi General Lul-lià**
Gratuito (necesaria reserva) **Free pass (reservation required)**
English 🗣️ Traducción simultánea al castellano

¿Qué es un historia? ¿Cómo contarla? ¿Cómo elegir la forma de contarla? En la sala de montaje se plantean muchas preguntas, se prueban muchas soluciones. En algún momento, después de varios años de escritura y rodaje, se espera que nazca la película. Es el momento de las últimas decisiones, donde hay que encontrar y asumir la forma y la identidad de la película. Es un largo y apasionante viaje mental, que debe reinventarse cada vez.

Què és un història? Com explicar-la? Com triar la manera d'explicar-la? A la sala de muntatge es plantegen moltes preguntes, es proven moltes solucions. En algun moment, després de diversos anys d'escriptura i rodatge, s'espera que neixi la pel·lícula. És el moment de les últimes decisions, on cal trobar i assumir la forma i la identitat de la pel·lícula. És un llarg i apassionant viatge mental, que ha de reinventar-se cada vegada.

What is the story? How to tell? How to choose the story telling? In the editing room many questions are raised, many solutions are experimented. At some point, after several years of writing and filming, the film is expected to be born. It is the time of the last decisions, where the shape and the identity of the film must be found and assumed. It is a long and exciting mental journey, which must be reinvented each time.



ENTRE EL REtrato Y LA CONSTRUCCIÓN

BETWEEN PORTRAYAL AND CONSTRUCTION

ENTRE EL RETrAT I LA CONSTRUCCIÓ



4.10 🕒 **12:00h** 📍 **Estudi General Lul·lià**
 Gratuito (necesaria reserva) **Free pass (reservation required)**
 Castellano

Maria Elorza, Efthymia Zymvragaki y Sofia Brockenshire dialogarán sobre la relación con los protagonistas de sus películas. Descubriremos cómo se plantean la dirección de sus personajes; cómo retratarlos justamente y cuándo la dramaturgia puede llevarnos a una construcción que riñe con la ética.

Compartirán las experiencias i dilemas de cómo lidiaron con personajes complejos y frágiles desde el principio al final de sus películas.

Modera: María Campaña

Maria Elorza, Efthymia Zymvragaki i Sofia Brockenshire dialogaran sobre la relació amb els protagonistes de les seves pel·lícules. Descobrirem com es plantegen la direcció dels seus personatges, com retratar-los de manera justa i quan la dramaturgia pot portar-nos a una construcció que entra en conflicte amb l'ètica.

Compartiran les experiències i dilemes de com van lidiar amb personatges complexos i fràgils des del principi al final de les seves pel·lícules.

Modera: María Campaña

Maria Elorza, Efthymia Zymvragaki and Sofia Brockenshire will discuss their relationships with their films' leading characters. We'll find out how they approach the direction of their characters; how to develop a fair portrayal and when drama can lead to constructions that raise ethical questions.

They will share their experiences and dilemmas in dealing with complex and fragile characters throughout the filmmaking process.

Chair: María Campaña



MONTAR Y ESCRIBIR CON CINEASTAS

EDITING AND WRITING WITH FILMMAKERS

MUNTAR I ESCRIURE AMB CINEASTES



5.10 🕒 **12:00h** 📍 **Estudi General Lul·lià**
 Gratuito (necesaria reserva) **Free pass (reservation required)**
 Castellano

Los montadores Diana Toucedo, Aina Calleja y Federico Delpero compartirán sus experiencias trabajando con cineastas de generaciones, culturas y estilos diversos. Abordaremos el proceso de la reescritura de la película acompañando a los autores donde la escucha activa, la psicología y el oficio son esenciales. Exploraremos los retos que atraviesan y los métodos a los que recurren en este proceso, a veces solitario y silencioso, a veces repleto de voces y opiniones.

Modera: Miquel M. Freixas

Els muntadors Diana Toucedo, Aina Calleja i Federico Delpero compartiran les seves experiències treballant amb cineastes de generacions, cultures i estils diversos. Abordarem el procés de la reescritura de la pel·lícula acompanyant els autors on l'escolta activa, la psicologia i l'ofici són claus. Compartirem els reptes que travessen i els mètodes als quals recorren en aquest procés, a vegades solitari i silenciosos, a vegades replet de veus i opinions.

Modera: Miquel M. Freixas

Editors Diana Toucedo, Aina Calleja and Federico Delpero share their experiences working with filmmakers from different generations, cultures and styles. We look at the process of rewriting films, accompanying their creators with active listening, psychology and knowledge of the profession are essential. The three editors will share the challenges they face and methods they use in this process, at times alone and in silence, at others amid a throng of voices and opinions.

Chair: Miquel M. Freixas



EL TIEMPO DE COCCIÓN EL TEMPS DE COCCIÓ COOKING TIME



🕒 6.10 🕒 12:00h 📍 **Estudi General Lul-lià**
Gratuito (necesaria reserva) **Free pass (reservation required)**
Inglés

¿Cuánto tiempo necesita una película para hacerse? El paso del tiempo suele ser un valor, pero puede suponer también un reto de síntesis y comprensión. Los tiempos creativos y los de producción suponen retos para el compromiso entre personajes, cineastas y películas. Ekiem Barbier, Aïcha Chloé Boro, y el dúo Marta Hryniuk y Nick Thomas dirigen tres films donde la noción de tiempo es radicalmente diferente. En esta sesión confrontarán sus experiencias, hallazgos y luchas contra el tiempo.

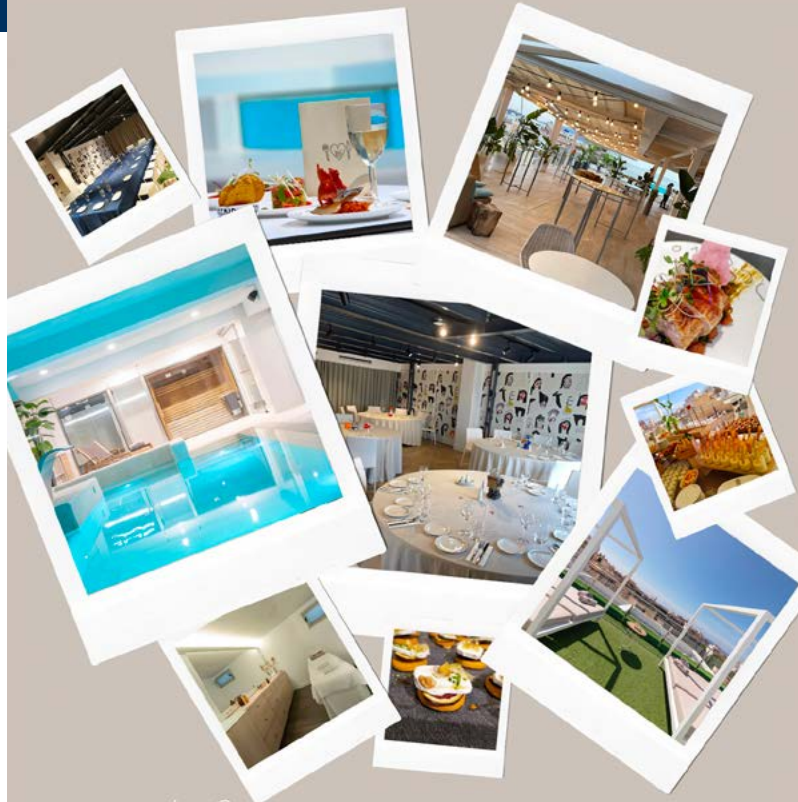
Moderadora: Margot Mecca

Quant temps necessita una pel·lícula per a fer-se? El pas del temps sol ser un valor en una pel·lícula, però també pot suposar un problema de síntesi i comprensió. Els temps creatius i els de producció suposen reptes per al compromís entre personatges, cineastes i pel·lícules. Ekiem Barbier, Aïcha Chloé Boro, Marta Hryniuk i Nick Thomas presenten tres films on la noció de temps és radicalment diferent. En aquesta sessió confrontaran les seves experiències, troballes i lluites contra el temps.

Moderadora: Margot Mecca

How long does it take to make a film? Experiencing the passage of time often adds value to a film, but it can also cause difficulties for its synthesis and understanding. Time for creativity and production pose challenges for commitments between characters, filmmakers and films. Ekiem Barbier, Aïcha Chloé Boro, Marta Hryniuk and Nick Thomas directed films in which the notion of time is radically different. In this session, they reveal their experiences, discoveries and struggles with time.

Chair: Margot Mecca



¿Cuál es tu experiencia
INNSiDE by Meliã
Palma Center
preferida?



EQUIPO

Director artístico: Miguel Eek
Programadores: Margot Mecca, Andrea Guzmán, Miquel M. Freixas, María Campaña
Financiación: Jaime Muguza
Director de producción: Javier del Álamo
Coordinadora de producción: Eva Rivera
Coordinadora Pro: Glenda Balucani
Coordinador de operaciones y hospitalidad: Joe Curtin
Coordinadora Educa: María Antònia Miró
Coordinador de voluntarios y regidor CineCiutat: Pere Sastre
Regidor Pro: Gerard Galmés
Ayudante de producción: Matheus Costa
Coordinadora de copias: Celia Rodríguez
Jefe técnico: Raúl Capote
Coordinadora técnica: Paula Fraguas
Fotógrafo: Óscar Fernández Orengo
Videógrafo: Jaume Lledó
Diseño gráfico: Àngel Luque
Comunicación: Aina Climent
Comunidad y audiencias: Tina Codina
Prensa: Cati Moyà
DIT: Bàrbara Moragues
Montador: Jaume Carlos Moranta
Música: Jaume Manresa
Web: 22MW
Chófer: Laura Eek

EQUIP

Director artístic: Miguel Eek
Programadors: Margot Mecca, Andrea Guzmán, Miquel M. Freixas, María Campaña
Finançament: Jaime Muguza
Director de producció: Javier del Álamo
Coordinadora de producció: Eva Rivera
Coordinadora Pro: Glenda Balucani
Coordinador d'operacions i hospitalitat: Joe Curtin
Coordinadora Educa: Maria Antònia Miró
Coordinador de voluntaris i regidor CineCiutat: Pere Sastre
Regidor Cineciutat: Gerard Galmés
Ajudant de producció: Matheus Costa
Coordinadora de còpies: Celia Rodríguez
Cap tècnic: Raúl Capote
Coordinadora tècnica: Paula Fraguas
Fotògraf: Óscar Fernández Orengo
Camarògraf: Jaume Lledó
Disseny gràfic: Àngel Luque
Comunicació: Aina Climent
Comunitats i audiències: Tina Codina
Prensa: Cati Moyà
DIT: Bàrbara Moragues
Muntatge: Jaume Carlos Moranta
Música: Jaume Manresa
Web: 22MW
Conductora: Laura Eek

TEAM

Artistic Director: Miguel Eek
Programmers: Margot Mecca, Andrea Guzmán, Miquel M. Freixas, María Campaña
Fundraiser: Jaime Muguza
Production Director: Javier del Álamo
Production Coordinator: Eva Rivera
Pro Coordinator: Glenda Balucani
Operations and Hospitality Coordinator: Joe Curtin
Educa Coordinator / Coordinadora Educa: Maria Antònia Miró
Volunteers Coordinator and CineCiutat Stage Manager: Pere Sastre
Pro Stage Manager: Gerard Galmés
Production Assistant: Matheus Costa
Film Print Traffic: Celia Rodríguez
Technical manager: Raúl Capote
Technical coordinator: Paula Fraguas
Photographer: Óscar Fernández Orengo
Videographer: Jaume Lledó
Graphic design: Àngel Luque
Communication: Aina Climent
Communities and audiences: Tina Codina
Press: Cati Moyà
DIT: Bàrbara Moragues
Editor: Jaume Carlos Moranta
Music: Jaume Manresa
Web: 22MW
Driver: Laura Eek

MAJORDOCS

Passatge Guillem de Torrella 1, 2^oG
07002 Palma

info@majordocs.org
www.majordocs.org

Un projecte de

elobrador **Mosaic**

Amb el patrocini de



Financiado por
la Unión Europea
NextGenerationEU



AETIB
AGÈNCIA D'ESTADÍSTICA
D'ESPANYA ILES BALEARS



Amb el finançament de



Departament de Cultura, Patrimoni
i Política Lingüística
Consell de Mallorca



Hotel oficial

Cotxe oficial

Mitjà
audiovisual oficial

Mitjà
escrit oficial

INNSIDE by Meliá
Palma Center



Diario de Mallorca

Amb el suport de



Universitat
de les Illes Balears

Vicerektorat
de Progrés Cultural
i Universitat Oberta

Servei
d'Activitats
Culturals



Finançador EDUCA



Amb la col·laboració de



Mitjà internacional

Cervesa
oficial

Vi oficial

Refresc
oficial

MODERN TIMES REVIEW
THE EUROPEAN DOCUMENTARY MAGAZINE



PUIG



Mosaic elobrador

#MJD2023

www.majordocs.org